



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

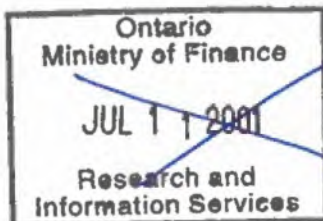
Bureau du surintendant
des faillites Canada

Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

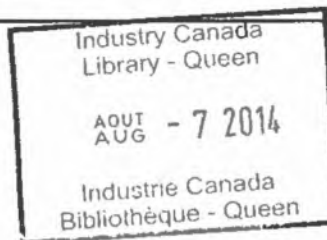
Statistiques de faillites

May 2001



Mai 2001

Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>



Canada



Protecting the
Integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Mai 2001 & 2000

May 2001 & 2000

	Mois courant Current Month		Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année Yearly to date		Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	158	16	174	(149)	764	43	807	(696)
N.-É./N.S.	312	45	357	(305)	1,413	185	1,598	(1,279)
I.P.-É./P.E.I.	8	2	10	(17)	78	11	89	(92)
N.-B./N.B.	130	25	155	(146)	723	117	840	(688)
Québec	2,249	240	2,489	(2,340)	10,413	1,291	11,704	(11,276)
Ontario	2,305	306	2,611	(2,438)	10,177	1,429	11,606	(11,247)
Manitoba	247	29	276	(282)	1,047	146	1,193	(1,115)
Saskatchewan	197	34	231	(183)	861	209	1,070	(1,022)
Alberta	700	155	855	(964)	3,441	758	4,199	(4,614)
C.-B./B.C.	892	90	982	(879)	4,140	455	4,595	(4,241)
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	(3)	19	0	19	(36)
Yukon	1	0	1	(6)	11	2	13	(20)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(0)
Canada	7,199	942	8,141	(7,712)	33,087	4,646	37,733	(36,326)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Mai 2001

May 2001

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Div I	Div II (Cons.)		Div I	Div II (Cons.)	
T.-N./Nfld.	0	1	1	1	6	7
N.-É./N.S.	1	29	30	17	163	180
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	3	3
N.-B./N.B.	5	3	8	20	35	55
Québec	95	357	452	448	1,913	2,361
Ontario	64	518	582	344	2,447	2,791
Manitoba	2	29	31	17	143	160
Saskatchewan	4	46	50	19	176	195
Alberta	32	84	116	119	396	515
C.-B./B.C.	35	49	84	162	334	496
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	1	1
Yukon	0	0	0	0	2	2
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	238	1,116	1,354	1,147	5,619	6,766

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Mai 2001

May 2001

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	3	0	3
N.-É./N.S.	3	6	9	19	6	25
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	0	0
N.-B./N.B.	2	0	2	6	0	6
Québec	15	0	15	34	0	34
Ontario	42	5	47	262	26	288
Manitoba	2	0	2	10	1	11
Saskatchewan	7	1	8	13	1	14
Alberta	5	1	6	33	9	42
C.-B./B.C.	17	6	23	64	12	76
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	93	19	112	444	55	499

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE MAI 2001, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF May 2001, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	285,400	2	388,718
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	224,683
Industries de la construction Construction industries	3	105,210	4	755,687
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	615,014	5	975,185
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	160,318	1	160,318
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	141,205
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	545,154	10	2,096,834
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	223,193
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	401,140	1	401,140
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	26,870	6	704,432
Autres industries de services Other service industries	1	201,675	8	1,415,971
Total	16	2,340,781	43	7,487,366

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	386,486	3	386,486
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	83,759	1	83,759
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	421,111	9	1,201,603
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	928,864	12	2,182,445
Industries de la construction Construction industries	7	381,156	34	5,518,174
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	476,597	22	2,720,724
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	570,086	5	662,304
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	591,388	4	849,489
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	156,954	24	9,476,845
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	163,696
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	64,700	8	719,962
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	10,120
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	155,493
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	527,912	27	3,965,488
Autres industries de services Other service industries	13	1,445,658	32	3,533,387
Total	45	6,034,671	185	31,629,975

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	42,254
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	125,619
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	135,211
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	132,060	5	781,774
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	278,500
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	622,594
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	132,060	11	1,985,952

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	1,748,024
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	176,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	5	740,871	10	9,869,081
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	2,679,982
Industries de la construction Construction industries	0	0	13	3,076,371
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	8	1,182,014	23	3,783,397
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	14,500	3	125,928
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	350,146	9	1,636,056
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	861,646	18	3,073,030
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	47,075	3	232,955
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	1,699,093
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	58,548
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	52,368
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	269,648	6	724,812
Autres industries de services Other service industries	3	175,861	15	7,304,655
Total	25	3,641,761	117	36,240,300

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	6	1,886,695	19	3,229,662
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	1,481,144	27	3,922,963
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	658,728
Industries manufacturières Manufacturing industries	25	11,979,609	149	75,090,696
Industries de la construction Construction industries	27	3,652,502	136	19,448,597
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	27	3,343,041	131	19,410,508
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	369,760	12	1,894,845
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	18	3,804,685	88	44,296,460
Industries du commerce de détail Retail trade industries	39	53,727,048	262	248,027,494
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	476,591	5	1,266,660
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	2,714,825	21	104,103,155
Industries des services aux entreprises Business service industries	18	945,789	101	14,294,008
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	117,202
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	1,050,434
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	5	207,638	22	2,240,230
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	32	4,393,422	158	20,251,245
Autres industries de services Other service industries	30	2,311,015	156	18,830,873
Total	240	91,293,764	1,291	578,133,760

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	1,453,582	12	6,050,683
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	492,158	15	2,945,042
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	5	4,517,116	6	5,550,659
Industries manufacturières Manufacturing industries	37	130,903,597	138	403,148,090
Industries de la construction Construction industries	35	10,637,833	184	62,163,991
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	34	5,310,052	150	33,375,423
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	38,000	16	35,718,487
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	19	53,826,405	74	104,634,385
Industries du commerce de détail Retail trade industries	47	7,349,600	270	132,150,443
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	503,001	20	11,801,345
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	620,021	20	31,893,364
Industries des services aux entreprises Business service industries	24	17,858,332	129	68,647,805
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	241,836
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	532,663	12	3,172,873
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	49	12,645,938	225	43,800,656
Autres industries de services Other service industries	41	24,063,962	156	55,332,442
Total	306	270,752,259	1,429	1,000,627,524

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	2	1,047,106	7	3,887,258
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	3	310,630
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	79,628	6	886,596
Industries de la construction				
Construction industries	4	310,460	20	2,683,892
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	7	1,145,287	27	3,202,859
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	1	47,174	3	227,454
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	8	3,591,926
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	3	167,184	22	4,761,995
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	1	229,984
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	2	781,100	4	1,498,023
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	4	281,281	10	1,012,417
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	1	17,880
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	58,830
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	1	133,961
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	3	410,219	26	7,330,318
Autres industries de services				
Other service industries	2	284,723	6	1,783,932
Total	29	4,554,162	146	31,617,955

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	455,871	36	5,914,980
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	272,849	10	6,326,178
Industries de la construction Construction industries	5	540,793	42	4,913,761
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	1,095,568	29	4,160,801
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	77,216	3	85,049
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	1,123,556
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	1,803,727	32	5,795,162
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	132,165
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	95,527
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	107,102	1	107,102
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	57,778	5	582,419
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	1,484,894	26	3,138,621
Autres industries de services Other service industries	2	231,228	18	1,501,055
Total	34	6,127,026	209	33,876,376

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	6	403,406	24	6,187,435
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	261,581	9	459,422
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	190,107	9	3,713,299
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	19,418,607	19	25,374,651
Industries de la construction Construction industries	33	3,299,136	160	19,214,621
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	15	1,122,041	88	13,417,193
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	174,920	9	877,772
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	373,089	22	5,763,425
Industries du commerce de détail Retail trade industries	19	3,102,245	105	15,660,684
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	99,000	4	1,652,355
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	531,284	11	1,353,001
Industries des services aux entreprises Business service industries	11	1,003,675	57	9,968,726
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	2	76,700	4	245,954
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	13,782	7	1,038,787
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	1,119,098	47	5,890,050
Autres industries de services Other service industries	44	8,698,056	183	43,564,485
Total	155	39,886,727	758	154,381,860

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	294,214
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	147,900
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	92,633	14	7,327,839
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	847,448
Industries manufacturières Manufacturing industries	8	3,210,771	58	24,104,805
Industries de la construction Construction industries	13	1,525,059	61	88,473,550
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	663,889	26	10,128,412
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	5	701,840	7	1,141,302
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	592,322	15	4,594,994
Industries du commerce de détail Retail trade industries	21	4,630,373	76	19,377,299
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	212,051	16	14,749,036
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	1,957,045	4	2,747,474
Industries des services aux entreprises Business service industries	12	55,156,688	44	62,981,335
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	10	13,611,870
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	163,855
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	479,928	6	949,723
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	960,825	54	7,374,666
Autres industries de services Other service industries	10	2,103,774	58	61,575,158
Total	90	72,287,198	455	320,590,880

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	64,161
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	2	64,161

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	25	5,918,546	110	28,087,460
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	83,759	4	407,659
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	22	3,489,498	87	26,036,580
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	6	4,707,223	17	10,770,134
Industries manufacturières Manufacturing industries	79	166,793,925	399	540,060,380
Industries de la construction Construction industries	127	20,452,149	655	206,374,263
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	107	14,953,504	502	91,309,713
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	19	2,153,814	59	40,893,459
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	44	59,538,035	225	166,631,496
Industries du commerce de détail Retail trade industries	147	72,475,991	824	441,201,560
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	8	1,337,718	49	29,932,335
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	12	6,604,275	62	141,890,878
Industries des services aux entreprises Business service industries	70	75,310,465	359	159,642,066
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	401,140	15	14,216,760
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	183,802	11	1,868,011
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	11	1,291,789	57	8,604,354
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	114	21,838,826	579	93,867,043
Autres industries de services Other service industries	146	39,515,952	632	194,841,958
Total	942	497,050,409	4,646	2,196,636,110

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE MAI 2001, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF MAY 2001, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	2
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	1
Total	0	0	3	3

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	6	6	6	6
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1	5	5
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	2
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	1	1	1
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	1
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	0	1	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	3
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	1
Total	9	8	25	19

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	1
Industries de la construction Construction industries	1	1	1	1
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	1
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	1	2	2
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	2	6	5

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	5,229,531	6	5,409,531
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	3,310,130	12	33,181,974
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	214,847	5	1,390,877
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	93,111
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	89,229,891	4	89,267,493
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	884,887
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	183,333	1	183,333
Autres industries de services Other service industries	1	416,595	3	8,890,007
Total	15	98,584,327	34	139,301,213

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	253,982	5	1,093,982
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	25,825
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	9	111,812,717	53	211,721,956
Industries de la construction Construction industries	2	6,701,852	18	23,185,035
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	530,457	12	7,154,994
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	85,038	7	2,528,860
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	40,110,001	19	48,596,447
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	56,738,791	56	133,007,448
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	830,000	3	1,449,724
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	381,798	23	28,774,942
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	2,098,362	14	18,805,735
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	106,000	5	10,482,497
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	289,184	50	12,390,917
Autres industries de services Other service industries	4	669,297	22	3,983,943
Total	47	220,607,479	288	503,202,304

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	375,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	340,000	1	340,000
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	2,149,225	2	113,128,547
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	5	3,695,346
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	51,697
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	814,681
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	2,489,225	11	118,405,271

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	45,178	1	45,178
Industries de la construction				
Construction industries	3	552,630	4	1,975,441
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	1	118,780	1	118,780
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	4	419,885
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	3	5,279,042	3	5,279,042
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	53,390
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	8	5,995,630	14	7,891,716

* Tot que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	26,692,482
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	2,648,000	4	8,347,000
Industries de la construction Construction industries	1	557,230	1	557,230
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	5	3,433,461
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	5	7,817,342
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	6	4,029,675
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	1,834,684
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	233,318	5	912,088
Autres industries de services Other service industries	1	2,100,000	11	10,887,680
Total	6	5,538,548	42	64,511,642

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	4	0	10	445,000
Industries de la construction				
Construction industries	8	346,226	14	346,226
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	1	0	2	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	2	0	6	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	4	422,300	18	1,344,969
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	2	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	2	24,448
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	3	177,917	11	177,917
Autres industries de services				
Other service industries	1	0	10	0
Total	23	946,443	76	2,338,560

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)



	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	253,982	6	1,468,982
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	6	6	7	25,831
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	340,000	3	340,000
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	26,692,482
Industries manufacturières Manufacturing industries	23	121,884,652	82	339,097,217
Industries de la construction Construction industries	15	8,157,939	38	26,063,934
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	649,237	22	10,707,237
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	85,038	7	2,528,860
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	11	43,420,132	50	93,291,111
Industries du commerce de détail Retail trade industries	15	57,375,939	97	140,244,556
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	830,000	5	1,449,724
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	381,798	24	28,868,053
Industries des services aux entreprises Business service industries	10	96,607,295	25	115,186,954
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	106,000	9	11,391,832
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	12	883,751	72	14,532,328
Autres industries de services Other service industries	7	3,185,892	49	23,761,632
Total	112	334,161,662	499	835,650,733

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)